

GHQ/SCAP Records (RG 331, National Archives and Records Service)

Description of contents

- (1) Box no. 2852
- (2) Folder title/number: (13)  
Arakawa Jido Sodanjo
- (3) Date: Oct. 1948 - Apr. 1949

(4) Subject:

Classification	Type of record
9733, 9760	1, k, p

(5) Item description and comment:

Tokyo

(6) Reproduction:  Yes  No

(7) Film no. \_\_\_\_\_ Sheet no. \_\_\_\_\_

(Compiled by National Diet Library)

775 013

Reports Control Symbol MG-17

INSPECTION OF WELFARE INSTITUTIONS

Prefecture TOKYO

Date 18 APR. 49

1. Name of institution ARAKAWA JUDO SODANTO Location #3085 BLK 9, OHGU, ARAKAWA KU
  - a. Type: Orphanage \_\_\_\_\_ Home for aged \_\_\_\_\_ Other (specify) \_\_\_\_\_  
TEMPORARY DETENTION HOME
  - b. Classification: Public X Private \_\_\_\_\_
  - c. Total number of institutions of this type in prefecture 6  
Of these, number in same classification 6
2. Capacity 40. Present total number of inmates 18
  - a. Number of men \_\_\_\_\_ Receiving public assistance \_\_\_\_\_
  - b. Number of women \_\_\_\_\_ " " "
  - c. No. Children (under 18) 18 " " "18
  - d. Age range of children 8-17
3. Personnel
  - a. Name and title of person in charge MR. N. OKUBO, CHIEF
  - b. Number of paid staff (excluding a.) 7
  - c. Source of salaries and wages TOKYO TO WELFARE BUREAU
4. Method of referral of inmates: WELFARE RAIDS, POLICE
5. Employment of inmates
  - a. Types of work done in institution NONE
  - b. Types of work done outside institution NONE
  - c. Hours inmates work per week NONE
  - d. Wages paid to inmate in hand NONE
  - e. Portion of inmates' earnings retained by the institution NONE
6. Education:
  - a. Educational program NONE
  - b. Vocational program NONE
7. Financial: For the last complete quarter (dates APR. 47 THRU MAR. 49) show funds received from
  - a. National government \_\_\_\_\_
  - b. Prefectural government ¥535,157.19
  - c. Local government \_\_\_\_\_
  - d. Other sources (such as Dobo Engo Kai, Community Chest, individual contributions, etc., specify) \_\_\_\_\_
  - e. Of total funds received from sources indicated, show amounts utilized to meet
    - (1) Administrative costs ¥541,012.77
    - (2) Cost of care ¥535,157.19
8. What government agency supervises the institution? TOKYO TO WELFARE BUREAU

*[Signature]*  
Signature of MG Welfare Officer

THIS IS A TWO STORY CEMENT BLDG. WHICH HOUSES CHILDREN, VAGRANTS, REPATRIATES, AND A WORKSHOP OF KOSEIKAI. THERE HAS ALWAYS BEEN DISSENTION IN THIS INSTITUTION DUE TO TOO MANY GROUPS. THERE ARE 36 VAGRANTS - 32 ARE SINGLE, 2 COUPLES WITH TWO CHILDREN. THERE ARE TWO FAMILIES OF REPATRIATES. THE KOSEI KAI WORKSHOP MAKES PRECISION LENSES. THE REPATRIATES AND KOSEI KAI PAY NO RENT BECAUSE OTHERWISE THE SODANTO COULDN'T ASK THEM TO MOVE OUT! THE VAGRANTS ARE

ALL EMPLOYED AND PAY \$6 PER DAY PER CAPITA FOR RENT, WATER, ELECTRICITY, AND BEDDING. THIS IS TO BE RAISED TO \$8 ON 1 MAY 49. ONE OF THE PORT MEN RECEIVES PUBLIC ASSISTANCE EVEN THOUGH HE EARNS APPROXIMATELY \$1600 PER MONTH. ALL VAGRANTS EAT AT A RESTAURANT. FORMERLY THE VAGRANTS WERE FED IN THE INSTITUTION BUT THIS WAS DISCONTINUED IN NOVEMBER 48 BECAUSE MANY OF THE VAGRANTS REFUSED TO WORK AS LONG AS THEY WERE FED. THE PSYCHOLOGIST TESTS TWO DAYS A WEEK, THREE OR FOUR HOURS ~~A DAY~~ EACH TIME. THERE IS ONE 16 YR. OLD GIRL

INTAKE FOR CHILDREN FOR THIS INSTITUTION SINCE APR. 47 HAS BEEN 1265 AND OF THIS NUMBER 538 HAVE RUN AWAY.

Arakawa Jido Sodanjo

Investigation on the children IN and OUT

児童入退所調査書

自昭和22年7月 ~ 至昭和24年3月  
July 1947 ~ March 1949

荒川児童相談所  
Arakawa Jido Sodanjo

入所人員 1144名 IN

退所人員 1113名 OUT

Item	{ Transferred 内訳 Handover to Parents or others Runaway	{ 移管人員 429名 引取人員 174名 逃去人員 510名	Total 計 1113名		

① 自昭和22年4月 ~ 至昭和22年6月 間の記録は残っておりません。

Notice There is no record of "April 1947 - June 1947" left here.

Adults Inmates

Actual April 18, 1949.

Tokyo Arakawa Jido Sodanjo

3085 9 chome Ohgu Arakawa-ku

Occupation	Days Worked monthly	Income Per day	Name	Age
Nattoe selling	25	500 ¥	Shigeji Fukuoka	51
no			Hana Ohdate	44
no			Sachiko "	10
Tube worker	26	250	Kinji Kondō	46
no			Sawako "	38
no			Sakiko "	2
Paper girl	27	100	Tsuné Ishio	53
Nurse maid	?	50	Tatsu Kagéyama	58
Applied force employee	?	150	Tomoichi Yazushi	47
Pedlar	15	100	Tsunejiro Nampo	65
"	20	150	Kyūhichi Kada	58
Dyer	27	40 meal free	Hidekito Katsuragawa	38
Handyman	25	180	Keito Yamamoto	43
Nicknack collector	25	180	Takeo Nagao	45
Workman	25	180	Soichiro Kawamata	43
"	25	180	Matsuzo Tashiro	37
Free workman	22	200	Gentaro Komatsu	42
Taylor	25	180	Yoshizo Ishii	46
Nicknack collector	20	120	Kyuzo Yasugi	45
Assistant worker	23	200	Yoshio Kijima	36
Workman	25	150	Mitsuo Matsumoto	37



775 013

Expenditure April 1947 - - Mar 1949

Adult Lodging at Arakawa Protect. Station

Month	Equipment Hensils etc.	Expendables	Postage	Transport.	Food	Disinfectants & Medical Exp	Miscellaneous	Gas Electricity	Total
1947									
April	1418.13	130.00	75.00	1950.00	20678.86	490.00	449.50	89.40	26444.52
May	1277.80	1275.26	75.00	1100.00	19663.07	425.00	10.00	89.50	23915.65
June	1281.00	930.00	75.00	490.60	12655.60	495.00	240.00	77.50	16244.20
July	924.00	1098.00	75.00	752.80	-	422.95	180.00	-	3,452.95
Aug	630.00	1186.60	75.00	680.00	-	445.00	210.00	143.90	3,370.50
Sept	1180.00	-	75.00	400.00	3110.00	400.00	200.00	-	5365.00
Oct	1300.00	-	75.00	380.00	3794.60	390.00	195.50	-	6135.10
Nov	500.00	639.75	75.00	38.00	3749.20	380.00	190.00	-	5913.95
Dec	341.00	736.00	75.00	-	3691.32	-	180.00	-	5023.32
1948									
Jan	420.00	691.00	70.00	360.00	6078.85	360.00	200.00	-	8179.95
Feb	660.00	624.00	70.00	360.00	5612.64	342.00	180.00	-	7853.64
Mar	575.00	500.00	70.00	340.00	6046.00	-	-	-	7131.50
April	Fuel 402.00	Expendables 648.00	Postage 100.00	Transport. 360.00	Food 5850.50	Medical Exp 320.00			7680.50
May	402.00	644.00	100.00	380.00	6018.00	317.00			7801.40
June	525.00	776.00	100.00	300.00	7618.83	420.00			9739.83
July	800.00	1186.00	100.00	-	9571.58	201.00			11858.58
Aug	1400.00	1615.00	200.00	480.00	8027.80	320.00			12642.80
Sept	-	2129.00	199.50	700.00	1895.90	330.00			10254.40
Oct	-	2460.00	202.00	730.00	-	-			3390.00
Nov	-	2388.60	200.00	700.00	-	-			3288.60
Dec	-	1752.00	200.00	-	-	-			1952.00
1949									
Jan	-	1653.00	200.00	-	-	-			1853.00
Feb	-	1630.00	200.00	-	-	-			1830.00
Mar	-	1845.00	200.00	-	-	-			2045.00
Total - - - - -									193765.69

Notes:

Monthly budget was sent in by Tokyo Protection section. All balance returned to Tokyo monthly.

Total exp for 1947-1948 = 11,942.58

" " " 1948-1949 = 7,436.11

Total for 2 years = 19,378.69

Equipment : Kitchen utensils, fire extinguishers, rubber hose, hair clipper etc.

Expendables : Office supplies, match, toilet paper, electric bulbs etc

Medical exp. : Disinfectants, medicines, gauze, bandages etc.

Miscellaneous : Small repairs; doors, locks, safe, special bread ration (cakes) movies.

Arakawa

Rents from Adults' Dormitory. (room, water, light, bedding) <sup>for</sup>

Month.	charge per day per person	Lodging days per month	Total rental.
Oct.	¥ 6.00	1555 ... Av. 50% persons a day	¥ 9330.00
Nov.	"	1471 ..... 49 ..	8826.00
Dec.	"	1519 ..... 50% ..	9114.00
Jan.	"	1467 ..... 47% ..	8802.00
Feb.	"	1072 ..... 34 2/3 ..	6432.00
Mar.	"	1178 ..... Av. 38 ..	7068.00
Total		8262	49,572.00

This money is sent to the Welfare-Protection Section each month.



22年度(民局保護課)

	4	5	6	7	8	9
備品費	全七輪 徒前 1218.43	製床用具 一式 木一式 1277.80	卓球一式 トニ 1281.00	墨 木 924.00	板 木 630.00	枕 木 1150.00
消耗品費	インキ 紙 ハクホ 1300.03	電 球 1295.26	4418.75	4518.75	1098.00	1186.60
通信費	75.00	75.00	75.00	75.00	75.00	75.00
運搬費	1950.00	1100.00	490.60	452.80	680.00	450.00
給食費	20,678.26	19,663.09	12,655.10			3,110.00
衛生費	490.00	425.00	495.00	422.45	445.00	400.00
雑費	469.50	10.00	240.00	180.00	210.00	200.00
諸料金	82.40	59.50	77.50		103.90	
計	26,444.52	23,915.65	16,244.20	3,452.25	3,370.50	5,365.00

東京都荒川区尾久町九八三〇八五  
東京都荒川児童相談所

	10	11	12	1	2	3	計
膝高板 一式	1300.00	500.00	341.00	420.00	660.00	575.50	10,507.73
電球 2等 4等		639.75	736.00	691.00	624.00	500.00	8,980.64
電球 2等 4等	75.00	75.00	75.00	70.00	70.00	70.00	885.00
都管周数考	380.00	380.00		360.00	360.00	340.00	7783.40
米 薪	3794.60	3749.20	3671.32	6078.95	5612.64	6046.00	85,079.76
仕籍地 ヨ一ハハ 仲創者	380.00	380.00		360.00	342.00		4,149.40
金庫修配 等	195.50	190.00	180.00	200.00	185.00		2,240.30
							373.30
	6,135.10	5,913.95	5,023.32	8,179.95	7,853.64	7,531.50	119,429.58

東京都





23年度(民生局 保護課)

	4	5	6	7	8	9
燃料費	薪	"	"	"	"	"
	402.00	402.00	525.00	500.00	1400.00	
消耗費	紙筆等 便箋	事務用品 石けん等	花紙 のり等 712-1	71170 草紙等 411575	薬品等 1575	薬品 741修理 等
	648.00	644.40	776.00	1,156.00	1,615.00	2,127.00
食糧費	米味噌 野菜魚等	"	"	"	"	"
	5,850.50	6,010.00	7,618.83	9,571.58	8,627.80	18,957.90
通信費	切手	"	"	"	"	"
	100.00	100.00	100.00	100.00	200.00	199.50
運搬費	都管用具等	"	1774 運送料		荷馬車代	都管用具等
	360.00	320.00	300.00		480.00	700.00
原簿費	注射器 720111	注射器 720111	注射器 720111			
	320.00	317.00	420.00	201.00	320.00	330.00
	7,680.50	7,801.40	9,739.83	11,858.58	12,842.80	10,254.40

東京都荒川區尾久町九ノ三〇八五  
東京都荒川兒童相談所

775 013

	10	11	12	1	2	3	
							3529.00
自松青倫記 薬品、和池 等	はちま ほうき 等	ほうき 等	木一 等	ほうき 等	薬品類等		
2460.00	2388.60	1752.00	1653.00	1630.00	1845.00		18727.00
							44582.61
打							
200.00	200.00	200.00	200.00	200.00	200.00		1779.50
初費用費							
730.00	700.00						3590.00
							1948.00
3390.00	3288.60	1752.00	1653.00	1630.00	2045.00		
							74336.11
							813429.58
							193765.69

東京部

775 013

Expenditures (April 1948 - Mar 1949) ... Arakawa protection Station.

Months	Office Supplies	Heating & fire wood	Clothing etc	food rice, miso, fish-veg.	Utility- brooms etc	Communica- tions	Transportation	Medical Exp.	Recreation and special necessities	Total.
1948										
April	ink envelopes	firewood	thread.			Postage stamps Postal cards		aspirin, Castor oil eroline	Movie	
	237.80	3168.00	210.00	19671.00	250.00	150.00	148.50	500.00	1254.00	25089.31
May	Pencils Erasers	kindling	children's trousers						Ticket to Base Ball game etc.	
	12.20	3400.00	141.50	20555.51	240.00	150.00	150.00	550.00	1061.00	26360.21
June		firewood	children's trousers						towels soaps	
		1863.00	141.50	11419.63	250.00	150.00	149.00	276.20	695.00	14944.33
July		"	Thread						Movie soaps	
		6600.00	132.05	24383.54		50.00	100.00	352.00	820.00	32,437.59
Aug			Thread						Toilet paper paper handkerchief	
			300.00	18267.29	224.00	300.00		210.00	530.00	19,831.24
Sept		firewood	Thread						Excursion to Yamamura pool.	
		5490.00	300.00	26102.45	224.00	300.00	280.00	400.00	980.00	34,076.45
Oct			Thread						Toys	
			299.15	23351.20	240.00	300.00	300.00	495.00	1202.80	26,189.15
Nov			Jap Thread						Magazines	
			299.15	31,039.11			2968.00	1276.00	1795.65	37,726.91
Dec		firewood	Thread						Movie wooden Clogs	
		3162.00	299.15	31267.30			1925.00	898.20	2424.00	40,308.65
1949									Mandarin oranges	
Jan										
				22793.49			1527.00	1474.00	2150.00	28,294.44
Feb									Movie "Milkfood"	
				19103.31			1972.00	1111.00	2771.60	25,307.91
Mar			Thread piece cloth for repair						Movie soaps Apples	
			240.00	41267.19		1980.00	4000.00	2145.00	3035.00	53,277.19
	250.00	23683.00	236250	289,302.33	3438.00	3380.00	13519.50	9687.40	18719.05	364,342.38

775 013

Expenditures (April 1948 - Mar 1949) Arakawa protection Station.

Months	Items	Office Supplies	Heating & fire wood	Clothing etc	Food rice, miso, fish-veg.	Utility-brooms etc	Communications	Transportation	Medical Exp.	Recreation and special necessities	Total
1948											
April	Ink envelopes	237.80	firewood 3168.00	thread. 210.00	19671.00	250.00	Postage stamps 150.00 Postal cards	148.50	aspirin 500.00 Castor oil gasoline	Movie 1254.00	25589.31
May	Pencils Erasers	12.20	kindling 3400.00	children's trousers 141.50	20655.50	240.00	150.00	150.00	550.00	Ticket to Base Ball game etc. 1061.00	26360.21
June			firewood 1863.00	children's trousers 141.50	11419.63	250.00	150.00	149.00	276.20	towels soaps 695.00	14944.33
July				Thread 132.05	24382.59		50.00	100.00	352.00	Movie soaps 820.00	32,437.59
Aug				Thread 300.00	18267.29	224.00	300.00		210.00	Toilet paper paper handkerchief 530.00	19,831.24
Sept			firewood 5490.00	Thread 300.00	26102.45	224.00	300.00	280.00	400.00	Excursion to Yamamura pool. 980.00	34,076.45
Oct				Thread 299.15	23351.20	240.00	300.00	300.00	495.00	Toys 1202.00	26,189.15
Nov				Jap. Thread 299.15	31,038.11			2968.00	1276.00	Magazines 1795.65	37,726.91
Dec			firewood 3162.00	Thread 299.15	31257.30			1925.00	898.20	Movie wooden clogs 2424.00	40,308.65
1949										Mandarin oranges	
Jan					22793.44			1527.00	1474.00	2150.00	28,294.44
Feb					19103.31			1972.00	1111.00	Movie "Milkfood" 2771.60	25,307.91
Mar				Thread piece cloth for repair 240.00	41267.19		1980.00	4000.00	2145.00	Movie Soaps Apples 3035.00	53,277.19
Total		250.00	23693.00	236850	289,302.93	3438.00	3380.00	13519.50	9687.40	18719.05	364,342.38



Expenditures April, 1947 - Mar. 1948				Arakawa Protection Sta.	
1947	general care	Daily supplies	foods	others.	Total
April	food, firewood				1,030.90
May			rice, miso, veg. fish		1,152.60
June	firewood, toilet paper, tooth brushes, pinpom balls				4,604.60
July	soaps, erasers, charcoal			Street car fares to swimming at beach.	9,080.70
Aug	brooms, brushes etc			Movie, clogs	11,961.85
Sept	Paper, kitchen utensils			Transportation to other institutions	14,599.19
Oct	brooms, crayon, pencils			Wooden clogs	14,038.76
Nov	firewood			Movie, Baseball, children's parts	15,094.01
Dec	brooms, parasols			January card games battle etc	24,550.08
1948	firewood, brooms			Tickets to circus	26,626.18
Jan	firewood			Transportation	22,535.20
Feb	Medical instruments			Movie	25,504.74
Mar	firewood, charcoal			Crayon, Chopsticks	
Total	2,183.50	30,804.68	129,177.73	864.890	170,814.81

Note:  
records not  
in detail  
before June.

Income April 1948 - Mar 1949 (from Welfare Bu. Tokyo)		April 1947 - Mar 1948	
April 1948	25,589.31	April 1947	1,030.90
May	263,602.1	May	1,152.60
June	149,944.33	June	4,604.60
July	32,437.59	July	9,080.70
Aug	19,831.24	Aug	11,961.85
Sept	34,076.45	Sept	14,599.19
Oct	26,188.15	Oct	14,038.76
Nov	37,726.91	Nov	15,094.01
Dec	40,308.65	Dec	24,550.08
Jan 1949	28,294.44	Jan 1948	26,626.18
Feb.	25,307.91	Feb	22,535.20
March	53,277.19	Mar	25,504.74
Total	364,342.38		170,814.81

Note: These figures check with Welfare Bu. Prot. Section figures.

Money sp allocate to  
Prot. Sta. child.

Food 31.16

expensables 0.50

Communications 1.60

Transportation 2.20

Medical Exp. 1.80

Rehabilitation 2.45  
(Recreation)

Total 39.71

775 013

22年度(見)

費目	4	5	6	7	8	9
見込費 米 薪 野菜等	1030.90	1152.60				
需用費 紙類 印刷 ボールペン 墨 フロッピー 等			1686.80	4901.00	1723.00	1939.08
給食費 米 味噌 野菜 果物 等			2917.80	7867.70	7904.85	11830.11
諸費 馬子 運水 電 車 代 他				1723.00	334.00	830.00
	1030.90	1152.60	4604.60	9080.70	11961.85	14599.19

東京都荒川區尾久町九ノ三〇八五  
東京都荒川兒童相談所

頁 頁 者



23年度(見)

Arakawa

月	4	5	6	7	8	9
文具費	100 封筒 237.80	鉛筆 消しゴム 12.20				
燃料費	薪	粗炭	薪	薪等		薪
	3,668.00	3,400.00	1,863.00	6,600.00		5,890.00
被服費	糸	子供ハコ	3枚 100.00	59.糸	糸	"
	210.00	141.50	141.50	132.05	300.00	300.00
食料費	米味噌 魚野菜					
	19,671.01	20,655.51	11,419.63	24,383.54	18,267.24	26,192.45
消耗費	手拭うす	47枚	手拭うす 焼かす		137枚	44枚
	250.00	240.00	250.00		224.00	224.00
通信費	10円 1200					
	150.00	150.00	150.00	50.00	300.00	300.00
運搬費	児童他施設 持ち					児童他施設 持ち
	148.50	150.00	149.00	100.00		280.00
履奉費	ア200 ヒマン クレ	3-4 2-20 洗脚	履奉 1-1	10円 1-1	水散 皮下	
	500.00	550.00	276.20	352.00	210.00	400.00
厚生費	映画	野球場 代	9枚 2枚	映画 2枚	5枚	映画 5枚
	1,256.00	1,061.00	695.00	800.00	530.00	980.00
計	25,589.31	26,360.21	14,944.33	32,437.59	19,831.24	34,076.45

東京都荒川區尾久町九ノ三〇八五  
東京都荒川兒童相談所

	10	11	12	1	2	3	計
							250.00
			3,162.00				23,683.00
	木綿糸	"				東京糸 新得布	2,362.50
	299.15	299.15	299.15			20000	2,362.50
	"	"	"	"	"	"	
	23351.20	31038.11	31250.30	22793.40	19103.31	41267.19	289,302.93
	丸糸	47 1000	4500 47 1000	着	襪巾	襪巾	
	2400.00	350.00	350.00	350.00	350.00	610.00	3,438.00
東	切手					切手	
	300.00					1980.00	3,380.00
京	"	"	"	"	"	児童施設 没入物等 印刷切替	
	300.00	2968.00	1925.00	1529.00	1972.00	4000.00	13,519.50
都	"	"	"	"	"	"	
	495.00	1276.00	898.20	1474.00	1111.00	2145.00	9,687.00
	玩具	雑誌	映画 下敷	20人	映画 3097.15	映画 石山 "人二"	
	1202.80	1775.65	2424.00	2150.00	2791.60	3035.00	18,719.05
	26,188.15	37,726.91	40,308.65	28,294.44	25,307.91	53,277.19	364,342.38

775 013

東京都荒川区尾久町九ノ三〇八五  
東京都荒川児童相談所

昭和23年10月5日の実費収入状況 (民生局保護課所管)

月	1日1人当り金額	月中の延人員	金額
10	6.00	1.555名	9.330.00
11	"	1.471 "	8.826.00
12	"	1.519 "	9.114.00
1	"	1.467 "	8.802.00
2	"	1.072 "	6.432.00
3	"	1.178 "	7.068.00
計		8.262名	49.572.00

備考 この実費徴収は昭和23年10より同徴する  
この金額は毎月末に所管 民生局保護課に送付してある。

Arakawa